

# La Gaceta de Melilla

Oficinas:

Calle del Doctor Rizal, 3.-2.º izq.

ANUNCIOS: Precios según tarifa

Periódico africanista y de interes general

Talleres:

Lope de Vega, 5

Director, fundador y propietario. JAIME TUR

## España, una y libre; y Jefe de su Estado, el general Franco

### PARTE OFICIAL DEL CUARTEL DEL GENERALISIMO

**Ejército del Norte.—Quinta división.—** Se ha llevado a cabo una acción en el sector de Teruel sobre las posiciones enemigas. Se cogieron 3 ametralladoras rusas, un centenar de fusiles y 120 muertos, entre ellos un sirviente de ametralladora encadenado a dos piquetes de hierro que estaban clavados en el suelo

**Sexta, Séptima, y Octava Divisiones.—** Tiroteos sin importancia.

**División de Soria.—** Se efectuó un reconocimiento sobre el pueblo de Renales, ocupándolo.

**División de Madrid.—** Se rectificó el frente a vanguardia, castigando dura-

mente al enemigo que huyó en dirección a Las Matas.

En este sector a uno de los oficiales rusos muertos, se le cogió un látigo de seis cabos que empuñaba y con el cual, según versión de los prisioneros, golpeaba a los pobres milicianos españoles.

**Ejército del Sur.—** Continuaron las operaciones por la costa mediterránea, habiéndose efectuado un avance de 9 kilómetros en dirección a Málaga. Se le cogieron al enemigo una veintena de muertos y una docena de prisioneros. Se han pasado a nuestras filas, treinta soldados con armamento.

## Derechos, deberes y obligaciones del obrero

Se implantará la seguridad del jornal, y en tanto no se dicte la fórmula que junto al salario vital o remunerador, haga partícipe al obrero en los provechos o utilidades, y beneficiario de los aumentos de producción, serán respetadas todas las conquistas que impliquen un mejoramiento adecuado a las necesidades de la economía española. Al lado de estos derechos que se reconocen al obrero, estarán sus deberes y obligaciones, especialmente en cuanto afecte al rendimiento de su trabajo, y a su leal colaboración con los demás elementos creadores de riqueza.

General FRANCO

## El Jefe del Estado español, obsequia a los musulmanes pobres

El general Franco ha regalado 10.000 corderos para repartir entre nuestros hermanos musulmanes pobres, con ocasión de la Pascua próxima. La Delegación de Asuntos Indígenas queda encargada del reparto.

El Secretario General BEIGBEDER

## El viaje de peregrinación de los musulmanes a la Meca

El próximo día 25, lunes, o sea, el 13 de Kaada, saldrá de Ceuta para la Meca, con escalas en Villa Sanjurjo, Melilla, Trípoli, Port Said, Suez, Liaboo y Yedda, la hermosa motonave «Mogreb el Aksá» de 10.000 toneladas, y 16 millas de andar, cedida generosamente al Majzen Jalifiano, por S. E. el Jefe del Estado y generalísimo Franco, para que los marroquíes puedan realizar este año con todo confort, su peregrinación a la Meca. En el hermoso barco, ondeará la bandera marroquí. La salida de Yedda para el regreso, será el día 5 de Marzo.

## La Prensa

La prensa es un campo espiritual; tierra blanca el papel, simiente negra la tinta y la reja, la pluma. Esa pluma con la que el sabio va trazando surcos y enterrando en ellos simientes de doctrina, de los que brotan de siglo en siglo, como bendita cosechas, las civilizaciones.

JOAQUIN COSTA

La imprenta es el hormiguero de las inteligencias; es la colmena donde todas las imaginaciones, doradas abejas, llegan con su miel.

VICTOR HUGO

# Los generales Solans y Alvarez Arenas

Por sus relevantes méritos y grandes servicios prestados a la Patria, ha sido ascendido al generalato, el ilustre coronel, tan querido en Melilla, don Luis Solans, habiéndosele confirmado en el cargo de Gobernador Militar de Cádiz. Para el mando de esta Circunscripción Militar, ha sido designado el prestigioso general, Sr. Alvarez Arenas, también de brillante abolengo militar. Reciban ambos la más cordial felicitación.

España en Marruecos

## Una patraña indigna, y una refutación muy española

«La Dépêche Marocaine» publica títulos alarmantes hablando de una supuesta ocupación de la Zona española de Marruecos por tropas de otras potencias y de la enérgica protesta de la Residencia General de Rabat.

La Alta Comisaría desmiente tales absurdos rumores, cuyo origen es una maniobra del gobierno agonizante de Valencia y de sus cómplices, con objeto de alarmar a la opinión internacional.

Como la ocupación de nuestra Zona por contingentes de otra nación es un mito, huelga manifestar que no existe ninguna protesta por tal motivo.

El Gobierno de la España Nacional sostiene y mantiene el artículo 5 del Tratado de 27 de noviembre de 1912; no sólo por respeto a los compromisos internacionales, sino también, por amor a los hermanos marroquíes.

Nuestro Protectorado sentimental lo considera España como una misión histórica providencial de la que se enorgullece.» (Nota publicada por el Alto Comisario interino, Sr. Beigbeder).

De todas las maniobras del más bajo estilo, realizadas por el Gobierno de Valencia, amparador de toda clase de criminales, ninguna más propia de él, que la que se ha visto precisado a desvirtuar el ilustre coronel, Sr. Beigbeder, que con tanta competencia y dignidad viene desempeñando accidentalmente la Alta Comisaría de España en Marruecos. En la refutación clara, limpia, enérgica y veraz, netamente española, vibra la honrosa indignación que a todo hombre bien nacido, producen hechos tan abominables como el falseamiento de la verdad, y la invención de los mismos para lograr lo que no pueden ni podrán nunca por el procedimiento y los medios del valor, del honor, de la nobleza y de la hidalguía. Las palabras del Sr. Beigbeder, que hacen suyas todos los españoles dignos de serlo, han tenido una gratísima resonancia en el corazón de los propios musulmanes, quienes están cada día más convencidos de que el comunismo ruso, aunque amparados por algunos que perdieron la dignidad española, no tiene nada que hacer en nuestra Patria, ni tampoco en aquellas tierras sobre las cuales se cumple una misión de protectorado sentimental de que se enorgullece el Gobierno nacional, como ha dicho muy bien el Alto Comisario.

Jaime TUR

## Lo que puede ser España

España puede ser una gran nación continental y marítima, uniéndose pacífica y legalmente con Portugal, su hermana; y extendiéndose por la vecina costa de Africa.

A. CANOVAS DEL CASTILLO

## Hay que saber perder

En los primeros días de nuestro glorioso alzamiento, a los gerifaltes del marxismo se les hacía la boca agua lanzando amenazas y promesas de las más duras represalias contra todo lo que oliese a derechas, creyendo sin duda, que aquéllas podrían tener próximo cumplimiento. Desconocían la extensión, y más que la extensión, el entusiasmo patriótico en que se afianzaba el movimiento, y contando sólo con el ruido de las exacerbaciones y desórdenes rojas, se daban por anticipado como seguros vencedores.

Nuestra cruzada de fé se fué extendiendo sobre las tierras de España, la aurora nueva de la conquista, y esta ventura nacional recogió como respuesta, en el campo rojo, una amonificación en la esperanza de victoria, más acentuada cuanto mayores amplitudes iban alcanzando los triunfos del Ejército.

Especialmente desde Extremadura a Madrid, la retirada roja, envuelta en una derrota constante se caracterizó por un afán incontinente de destrucción sobre los mismos pasos de la fuga. El marxismo ponía con ellos en práctica el procedimiento ruso, de no dejar nada útil al provecho de la conquista; pero al propio tiempo, el sistema era una reiteración de la conducta del que, no estando acostumbrado a perder, transigía con la propia pérdida a costa de dejar inutilizada la ganancia para el vencedor.

Hay las cosas han cambiado. La proximidad innegable del triunfo definitivo de los nacionales, aconseja a los señores Largo Caballero y Alvarez del Vayo, a aceptar «en principio» un armisticio, sobre la base de quedar cada una de las partes beligerantes en posesión del territorio que actualmente ocupan. Ahora ya sí; ahora que ya lo ven todo perdido para ellos, se acogen a la conformidad de que más vale perder que más perder.

La bondad de los elementos españoles de orden les tenían avezados a no perder, aún perdiendo, como les había ocurrido en la revolución de octubre, en la derrota de las segundas elecciones y en otra porción de casos. No. Ahora España les va a probar que, después de una guerra como ésta en la que el furor rojo llenó campos y ciudades de mil crímenes horribles, no hay más remedio que perder del todo, y que hay que saber perder.

Ese armisticio, según la fórmula Largo Caballero, sería volver sobre las causas generadoras de la guerra; perder, pero sin sentir la acción justa de la derrota. Y ahora hay demasiada sangre vertida, demasiado crimen impune para caer nuevamente en anteriores errores. La nueva España que España pide, sólo puede levantarse sobre la ruina de la anterior. La nueva España, en su definición, encauzada en los códigos. Cosa sería terminar para volver prontamente otra vez de nuevo.

DOCTOR

J. Barrientos

DEL INSTITUTO RUBIO

Consulta especial de

Emfermedades de la matriz y niños

ELECTROTHERAPIA DIATERMIA

RAYOS ULTRAVIOLETAS

CONSULTA de 9 a 11 y de 3 a 5

Plaza Menéndez Pelayo (frente lateral derecho de la Iglesia). Teléfono, 23.

JOSE MORA

PRACTICANTE

Medicina

Cirugía

y Partos

Avenida de la República,  
32.-Melilla

ANUNCIE EN

La Gaceta

En Melilla y a las seis de la tarde del día 17 de Julio, se inició el Movimiento Militar Nacional, salvador de España

# Rasga los aires, un grito de ¡Mueran los traidores!

Acto solemne de enterrar los cadáveres de las víctimas de la cobarde aviación comunista. Discursos elocuentes, y emocionantes, del Alcalde, Sr. Marfil, y del coronel, Sr. Sánchez González. Vítores entusiastas y patrióticos. Después, un silencio respetuoso e imponente; y de improviso rasga los aires un grito de ¡Mueran los traidores! intérprete fiel del deseo de todos. El corazón de Melilla pide un castigo ejemplar para esos traidores, vendidos a Rusia.

## Hay que arrojar del templo a los mercaderes

En nuestro campo hay cabida para todos los españoles de buena voluntad que sientan la grandeza de esta obra sublime de reconstrucción nacional, incluso aquellos hijos pródigos que, fascinados por quiméricas visiones, vuelvan con la sinceridad del arrepentimiento al regazo acogedor de la Madre España; pero los egoístas que hipócritamente le fingieron su amor y le negaron su apoyo en los momentos de peligro y dolor; los que tuvieron como norma el interés de partido o de clase, olvidándose de España; los que vislumbraron la Patria como medio para conseguir un pedestal político, y, por último, los que, realizando su propio interés, cegados por la ambición, se olvidaron de cumplir su misión social... Todos estos elementos son, como dijo nuestro Jefe, «mercancía de contrabando» que ha penetrado en nuestro campo y que necesariamente tiene que salir de él, porque así lo exige la justicia, el sacrificio de nuestros muertos y la salud de España.

Cristo expulsó del templo de su padre a los mercaderes que lo deshonaban; sigamos su ejemplo arrojando nosotros del sagrado templo de nuestro frente nacional, a estos modernos traficantes de la Patria, que desconocen o no comprenden la grandeza de España.

SALUSTIANO CREJAS

## De la Argelia

La modificación del sistema electoral es rechazada por los alcaldes

Convocados por el abate Lambert, alcalde de Orán y presidente de la Federación de alcaldes oranenses, se reunieron en el Ayuntamiento de Orán 123 alcaldes argelinos, que aprobaron este acuerdo:

«La Asamblea ha adoptado, por unanimidad, una moción rechazando el proyecto del Gobierno francés y aprobando el proyecto Saurin, que pide una representación directa de los indígenas en el Parlamento francés, representación elegida por un colegio electoral indígena, a razón de tres diputados por departamento argelino.

Estos diputados llegarían a ser, automáticamente por su elección, ciudadanos franceses.»

Varios de los alcaldes, al salir de la Asamblea, fueron agredidos y lesionados por unos grupos de comunistas.

## Elogios a la estrategia del generalísimo Franco

Todos los periódicos franceses publican artículos elogiando la magnífica estrategia de nuestro generalísimo Franco, diciendo que la maniobra realizada por él en el frente de Madrid es la más formidable de toda la campaña.

El ataque iba dirigido desde hace tres días, a la región de El Escorial, y sobre aquel territorio. A su derecha, parecía haber olvidado los sectores de Pozuelo y Aravaca. El alto mando de los rojos creía que el objetivo de los nacionalistas era El Escorial. Y por la noche, lanzó su Caballería para intentar recuperar Las Rozas y Majadahonda. A la madrugada, cuando las columnas proseguían lentamente por un lado para continuar la maniobra envolvente, de pronto, la acción fué llevada de Pozuelo a la carretera de La Coruña.

A las once, el pueblo de El Plantío había sido ocupado y rebasado. El Estado Mayor y los Mandos nacionales se muestran altamente satisfechos de la operación.

## Una sola Patria

No me habléis de Pátria grande, ni de Pátria chica: no se tiene más que una madre; no se tiene más que una Pátria.

EMILIO CASTELAR

**Vigilad todos el espionaje enemigo y detened y denunciad a los traidores**

## El Periodista

Harás del periodismo una religión.—No traicionarás tu ideología.—Realizarás obra de tolerancia y de paz.—Mantendrás espíritu de abnegación.—Serás honrado hasta el sacrificio...

DARIO PEREZ

### CONTRASTES

## España liberada y España roja

Es de una meridiana evidencia, el contraste que ofrecen, los pueblos y ciudades liberada, y aquellas que aun siguen en poder de las hordas marxistas.

En las primeras, las faenas del campo, realizándose con normalidad y eficacia, removiendo el arado las tierras, recogiendo éstas en sus entrañas la semilla que rendirá sus frutos en la próxima cosecha, o bien recogiendo con presteza los frutos ya maduros, cuando aun en los oídos del labriego retumba el ruido del cañón y fusilería enemiga; reorganizándose las industrias para ofrecer a la España liberada elementos de vida necesarios a la humana existencia, amparándose por igual los derechos patronales y obreros y procurándose en todo momento, la cristiana convivencia del capital y el trabajo; el comercio, con la natural y conveniente vigilancia y control de las autoridades de Abastos, se desenvuelve normalmente, sin que apenas la población civil note la anomalía de las circunstancias; y en el orden jurídico los derechos y deberes a que las leyes obligan y conceden no han sufrido la menor limitación, velándose con extremado celo y diligencia por las autoridades encargadas de ella, del más exacto cumplimiento de los Códigos, y aun cuando las circunstancias obligan a la aplicación de severas penas, no son éstas aplicadas sin haber consumido antes todos los trámites reglamentarios, que facilitan al reo, todos los medios hábiles de defensa.

En cuanto al sentimentalismo que la religión cristiana derrama en el corazón humano, derróchase con profusión en las poblaciones liberadas, que realizan verdaderos sacrificios para que en todos los hogares haya paz, trabajo y pan, consuelos espirituales y materiales, a más de una favorable inclinación al perdón de aquellos que equivocados contribuyeron a la catástrofe que padecemos, que en muchos casos no es comprendida ni estimada.

Por el contrario, en los pueblos y ciudades aun en poder de los rojos, los cam-

pos han sido usurpados a los verdaderos propietarios y en poder de los obreros campesinos, no solo no se trabajan para la futura producción, sino que son devastados imposibilitándoles para próximas producciones, al querer obtener de ellos, lo aprovechable de momento; las fábricas y talleres en manos del obrero marxista, apenas funcionan y producen, agotando las existencias y elementos de producción de las mismas, faltos de los medios que la técnica y el capital, ponen al servicio de la industria, el comercio está completamente anulado, pues habiéndose apoderado de las existencias que éste tenía y establecido el sistema de venta y provisión por vales sin ninguna garantía de efectividad numérica, viene el agotamiento de las existencias y la falta de medios para reponerlas.

En lo referente a los derechos de ciudadanía, ni son reconocidos en lo más mínimo, por el populacho, ni existen autoridades que puedan hacerlos respetar, ya que están mediatizadas por los dirigentes extremistas, sufriendo los rigores de éstos a la menor muestra de debilidad en el ejercicio de sus cargos, en los que más que jueces ejercen de verdugos.

Y como el espíritu cristiano de caridad y amor ha sido arrancado de los corazones que aún lo poseían, y las leyes humanas tampoco existen para esas hordas desenfundadas, basta que una persona estuviera bien conceptuada en la población, para que se vea humillada, perseguida acorralada y que por último pierda la vida, sin otra justificación, que la enemiga de alguna de esas fieras humanas, entregadas al servicio de Moscú.

Ante esta diferencial situación entre la España liberada y la España roja, no hay otro camino que el aplastamiento total de esos salvajes cuya existencia en país civilizado no puede permitirse, y arrojar a los extranjeros del suelo patrio, reintegrándole el prestigio histórico en toda su plenitud.

MARIANO B. ARAGONÉS

Gran Licor  
TONICO  
Digestivo



HIJOS DE  
**M. Molfullea**

Arenys de Mar  
BARCELONA  
Agente exclusivo

**José Alemany**

O'Donnell, núm. 23

**Calisay**

## Elija usted un regalo

Elija usted gratis completamente, un regalo entre los siguientes: «GRAN GEOGRAFIA UNIVERSAL», «HISTORIA DE ESPAÑA», «ENCICLOPEDIA ILUSTRADA», «AGRICULTURA Y GANADERIA». Todos estos libros constan de 1.000 a 1.500 páginas, miles de ilustraciones, editados en el año 1934 encuadernados en tela y oro.

INSTITUO SOCIAL DE BELLAS LETRAS,  
APARTADO 6.021.—MADRID

Don \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_ Calle \_\_\_\_\_  
OBRAS QUE ELIGE \_\_\_\_\_

## Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

MELILLA

TRIANA  
Calle Alvaro de Bazán  
núms. 1 y 3

CENTRAL ELECTRICA  
Y FUNDICION

ESPAÑA  
Calle Canalejas

Dirección y Oficinas: Canalejas, núm. 18

(lateral de la Iglesia).— Teléfono, 133

Fundición de hierro, plomo, bronce, aluminio

Piezas según modelos, hasta 2.500kgs.

Venta al por mayor y al detall

## Asria. Bancaria Clarnus

Diputación, 309, entresuelo, 1.<sup>a</sup> **Barcelona** Horas de despacho:  
(entre Bruch y Lauria) de 9 a 12. Tlf. 20302

**Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc. y sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, etc.**  
:-: :-: (Tramitación rápida y reservada) :-: :-:

*En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3.000.000 de pesetas. Con la garantía, para el peticionario que solicitará préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interés, el 5% anual. Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargos ni apremios. Tiempo de duración de las operaciones de préstamos (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses.*

*Condiciones para la devolución del capital prestado con facilidades y ventajas para la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistintamente o conjuntamente por los procedimientos de parcial, mixta y total.*

## OBTIENEN LA APROBACION UNANIME



El HUDSON es el ocho cilindros más destacado. Es un ocho cilindros lujoso y potente a un precio más reducido que el de muchos seis cilindros; una nueva aportación al motorismo que une al lujo de un coche de rica apariencia el rendimiento de un coche de sport.

Compruebe las nuevas sensaciones que le ofrece el Grandioso 8 de HUDSON. Conduzca y observe cómo el velocímetro va marcando 30-60-90-120 kilómetros, sin que se experimente ningún ruido ni vibración.

En todas partes se habla de este perfecto ocho cilindros de precio tan reducido; de su elegante apariencia; de su atrayente belleza; de su hermoso acabado. No deje de examinar este lujoso ocho cilindros antes de comprar ningún otro coche, sea cualesquiera su precio.

## EL GRANDIOSO 8 DE HUDSON

CARACTERISTICAS

Motor de ocho cilindros en línea, que desarrolla 80 HP., con una cilindrada de 3 1/2 litros.—Fuerza para los efectos de matrícula, 23 HP.—Gran potencia en proporción a su peso.—Amplio espacio para cinco o siete viajeros.—Cuatro amortiguadores de doble acción.—Cierre de contacto (Electrolock).—Parabrisas manejable con una sola mano, de cristal que al romperse no salta en fragmentos.—Diez modelos de carrocerías y una gran variedad de combinaciones de color.